

**Pressboard and presspaper for electrical purposes
- Part 3: Specifications for individual materials -
Sheet 2: Requirements for presspaper, types P.2.1,
P.4.1, P.4.2, P.4.3 and P.6.1**

Pressboard and presspaper for electrical purposes -
Part 3: Specifications for individual materials - Sheet 2:
Requirements for presspaper, types P.2.1, P.4.1, P.4.2,
P.4.3 and P.6.1

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 60641-3-2:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 60641-3-2:2008 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 24.07.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 22.05.2008.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 60641-3-2:2008 consists of the English text of the European standard EN 60641-3-2:2008.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 24.07.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 22.05.2008.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ICS 29.035.10

Võtmesõnad: cartons, designations, determination, electrical engineering, electrical insulating materials, insulating materials, laminated pressboards, materials, paper, pulp, specification (approval), specifications

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English version

**Pressboard and presspaper for electrical purposes -
Part 3: Specifications for individual materials -
Sheet 2: Requirements for presspaper,
types P.2.1, P.4.1, P.4.2, P.4.3 and P.6.1
(IEC 60641-3-2:2007)**

Carton comprimé et papier comprimé
à usages électriques -
Partie 3: Spécifications
pour matériaux particuliers -
Feuille 2: Exigences
pour papier comprimé,
types P.2.1, P.4.1, P.4.2, P.4.3 et P.6.1
(CEI 60641-3-2:2007)

Tafel- und Rollenpressspan
für elektrotechnische Anwendungen -
Teil 3: Bestimmungen
für einzelne Werkstoffe -
Blatt 2: Anforderungen
für Rollenpressspan,
Typen P.2.1, P.4.1, P.4.2, P.4.3 und P.6.1
(IEC 60641-3-2:2007)

This European Standard was approved by CENELEC on 2008-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 15/353/CDV, future edition 2 of IEC 60641-3-2, prepared by IEC TC 15, Solid electrical insulating materials, was submitted to the IEC-CENELEC parallel Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 60641-3-2 on 2008-04-01.

This European Standard supersedes EN 60641-3-2:1994.

The main changes with respect to EN 60641-3-2:1994 are listed below:

- type P.6 has been replaced with a new type, but the designation has been kept;
- type P.7 has been deleted;
- the thickness relation of the properties has been simplified;
- the values were adjusted to today's needs of users.

The following dates were fixed:

- | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------|
| – latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement | (dop) | 2009-01-01 |
| – latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn | (dow) | 2011-04-01 |

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60641-3-2:2007 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Preview generated by EVS

Annex ZA
(normative)

**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60641-1	- ¹⁾	Pressboard and presspaper for electrical purposes - Part 1: Definitions and general requirements	EN 60641-1	2008 ²⁾
IEC 60641-2	2004	Pressboard and presspaper for electrical purposes - Part 2: Methods of tests	EN 60641-2	2004

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope.....	5
2 Normative references	5
3 Designation (according to IEC 60641-1)	5
4 Requirements	5
Table 1 – Requirements for presspaper	6

This document is a preview generated by EVS

PRESSBOARD AND PRESSPAPER FOR ELECTRICAL PURPOSES –

Part 3: Specifications for individual materials – Sheet 2: Requirements for presspaper, types P.2.1, P.4.1, P.4.2, P.4.3 and P.6.1

1 Scope

This part of IEC 60641 gives the requirements for presspaper for electrical purposes comprised of 100 % sulphate wood pulp, 100 % cotton or a mixture of sulphate wood pulp and cotton.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60641-1, *Pressboard and presspaper for electrical purposes – Part 1: Definitions and general requirements*

IEC 60641-2:2004, *Pressboard and presspaper for electrical purposes – Part 2: Methods of test*

3 Designation (according to IEC 60641-1)

Type	Composition	Description	Table
P.2.1	100 % sulphate wood pulp	Presspaper of high density and high chemical purity.	1
P.4.1 P.4.2 P.4.3	100 % sulphate wood pulp 100 % cotton Mixture of sulphate wood pulp and cotton	Presspaper of high chemical purity and high oil absorption.	1
P.6.1	100 % sulphate wood pulp	Presspaper of low porosity for dry type application.	1

NOTE Technical specifications where higher elongation is required are found under column B of P.2.1, P.4.1 and P.6.1.

4 Requirements

The material shall conform to the general requirements as given in IEC 60641-1 and to the specific requirements of the appropriate type given in Table 1 of this sheet.